

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of
All Kinds

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Čitatelji v:
CHICAGI, NEW YORKU,
DETROITU,
sploh po in izven
Amerike

VOL. XXXIX. — LETO XXXIX.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), DECEMBER 21, 1956

ŠTEVILKA (NUMBER) 246

Novi grobovi

Za božična darila
Se par dni imate časa, da si nabavite razne predmete za darila vaših dragih. Med praktičnimi darili, ki jih vsa družina lahko uživa skozi celo leto, so televizijski aparati, na katerih dobite posebno ceno v Brodnickovi trgovini na 16013 Waterloo Rd., kjer pa imajo tudi manjše predmete kot Toaster, Coffee-Makers, Roaster, radije, itd. in veliko teh stvari dobite po polovični ceni. Trgovina je odprta do 9. ure zvečer.

MARY HOCEVAR

Včeraj zjutraj je preminila Mary Hocevar, rojena Novak, preje poročena Kastelic. Sedaj je bivala pri sinu na 1311 E. 167 St., preje več let pa na E. 66 St. in Bliss Ave. Stara je bila 69 let in je bila doma iz Kamen Vrh, od koder je prišla v Ameriko leta 1910. Njen prvi mož Joseph Kastelic je umrl leta 1926, drugi mož Joseph Hocevar pa leta 1944. Bila je članica društva Marije Magdalene, št. 162 K.S.K.J., društva Srca Marije (staro) in Oltarnega društva sv. Vida.

Tukaj zapušča sina Joseph Kastelic, tri vnake, pastorke: Mrs. Emma Sunderman, Mrs. Josephine Lukač, James, William, Joseph in Frank Hocevar, brata Anton in John Novak ter sestri. Mrs. Frances Kotnik in Mrs. Rose Stimac, v starem kraju po sedem sestra in dva brata. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 8.30 uri iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v soboto popoldne ob 1. uri.

ANTON KOROSEC

Kakor smo včeraj poročali, je preminil v Euclid-Glenville bolnišnici Anton Korošec, star 50 let, stanujoč na 19470 Mere-dith Ave. Pred tednom dni se je podvrgel operaciji na uliesih. Rojen je bil v Clevelandu in je bil član društva sv. Cirila in Metoda, št. 18 S.D.Z. Delal je nad 32 let v pisarni Republic Steel Corp.

Tukaj zapušča soproga Ann, rojena Mrzlikar, hči pokojnih Mrzlikarjev, ki so dolgo let bivali na E. 62 St. in je njih dom pogorel v katastrofi leta 1944, hčer Kathleen, mater Mrs. Frances Korošec, rojena Stupica, bivajoča na Addison Rd., štiri sestre: Mrs. Frances Habian, Mrs. Mrs. Olga Slabe, Mrs. Josephine Richwein in Mrs. Justine Boos ter dva brata, William in Edward. Oče Anton je umrl pred nekaj leti. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 8.45 uri iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda, 17002 Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Križa ob 9.15 uri in nato na pokopališče Calvary.

JOSEPHINE RUPINSKI

Po dolgi bolezni je snoči preminila v Mt. Sinai bolnišnici Josephine Rupinski, rojena Znidarsič (Snyder), stanujoča zadnjih devet let na 4824 Anderson Rd., Lyndhurst, O. Rojena je bila v Clevelandu. Bila je članica društva Slovenski dom, št. 6 S.D.Z.

Tukaj zapušča soproga Leo, sina Leo Jr., hčer Leonore, mater Anna, rojena Mali, brata Stanley, oba v Wickliffe, O., ter sestre: Mrs. Alice Biro, Mrs. Mary Krnc in Orange Village in Mrs. Ann Oltmann in Lyndhurst. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj iz pogrebnega zavoda Mary A. Svetek, 478 E. 152 St.

MICHAEL BUKOVAC

Danes ponoči ob 2.30 uri je umrl na svojem domu Michael Bukovac, star 85 let, stanujoč na 711 E. 93 St. Bolan je bil štiri leta. Bil je član društva Lunder-Adamič, št. 28 S.N.P.J. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 9. uri iz Montreal pogrebnega zavoda na E. 110 St. in St. Clair Ave. Podrobnosti bomo poročali prihodnjic.

ROMAN MAVER

Nagloma je preminil včeraj na svoji farmi v Hartsgrove, O., po-



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE VSEM NAROČNIKOM IN PRIJATELJEM ŽELI

Uredništvo in uprava "Enakopravnosti"



PRITOŽBE STAVBENIKOV, KER NI DENARJA

Tudi v Norwood Appliance & Furniture Store na 6202 St. Clair Ave. boste dobili obširno zalogu hišne opreme in električnih pripomočkov vseh izdelkov. Cene so nizke, posluga prvorstna in zadovoljni boste. Vam na uslužbo je trgovina odprta do 9. ure zvečer.

Trgovina A. Grdina in sinovi na 15303 Waterloo Rd. je natrpana pohištva in raznih hišnih komadov, hladilnikov, televizijskih in radijskih aparativov ter igralc. Lahko si boste izbrali, kar želite po nizki ceni in na lahke obroke. Nakupe vam dostavijo na dom. Do Božiča bo trgovina odprta do 9. ure vsak večer.

Pri Oblakovih na 6612 St. Clair Ave. boste takisto dobili na izberi, najsiro pohištvo za celo stanovanje ali le posamezne komade kot stole, mizice, svetilke in drugo, s čimer boste se ne le oteplali dom, pač pa tudi uživali udobnost, ki jo predmeti nudijo. Prijazna postrežba—nizke cene in kakost blaga vas bi popolnil v kakost blaga vas bo popolnoma zadovoljila. Trgovina lahko obiščete do 9. ure zvečer vsak večer do Božiča.

Prestal operacije

V St. Vincent Charity bolnišnici je srčno prestal operacije Mr. James Nousek iz 17621 Schenely Ave. Nahaja se v sobi št. 236. Želimo mu, da bi se kmalu zdrav povrnil na svoj dom.

Kaj je ozadje novo vzplamente spora med Moskvo in Beogradom, med ruski in jugoslovanski komunisti?

Jugoslovanski predsednik Tito je imel dne 11. novembra v Puli zelo obširen govor, v katerem je obravnaval dogodke na Poljskem in Madžarskem z vidika teoretičnega in praktičnega socializma. Kdor je čital ta Titov govor, je lahko spoznal, da je v njem skušal najti neko sredino, tako da bi mu ne bilo treba ne obsodit in ne odobravati tega, kar se je zgodilo v omenjenih državah. Najvažnejša izjava Tita v tem govoru je bila ta, da je treba odkrito priznati, da je bila vstaja na Madžarskem in kako je bila vstaja zadušena, tragedija ne le za Madžare, temveč "tragedija za socializem" kot tak.

V podobnem tonu se je izrazil o Madžarski vstaji za Titom dne 11. decembra tudi jugoslovanski podpredsednik Edvard Kardelj. Oster napad na Kardelja

Moskva na to kritiko iz Beograda ni takoj odgovorila, ta torek pa se je oglasila "Pravda" in kot organ ruske komunistične stranke napadla Tita in nahrulila Kardelja, katerega je imenovala "revisionista," kar pomeni toliko, kakor da skuša Kardelja po svoje, seveda zmotno, razlagati nauke Marxa in Lenina. Kardelju je "Pravda" dalje očitala, da se "vtika v notranje zadave Madžarske," katere ga nič ne brigalo.

"Borba" je v svoji včerajšnji izdaji vrnila milo za draga in kot glasilo jugoslovanskega komunizma obtožila sovjetski časopis in Beogradom stvar preteklosti.

NASELJEVANJE V KANADI RASTE

Iz Ottave poročajo, da bo v letošnjem letu število novih priseljencev v Kanadi stelo 160,000, ker prihaja tja čedjalje več Britancev, letos pa bo sprejetih tudi mnogo ubežnikov iz Madžarske.

Pobiranje asesmenta

Tajnik društva Mir, št. 142 S.N.P.J. sporoča, da bo z drugimi tajniki društev, ki zborujejo v Slovenskem domu na Holmes Ave., pobiral asesment v sredo in četrtek, 26. in 27. decembra, ne pa v ponedeljek zvečer. Članstvo naj to upošteva in plača pravočasno.

TEKLO BO OD MIZ

Inventarji državnih prodajaln za alkoholne pijača v Clevelandu izkazujejo, da je kupovanje žganja v zvezki z božičnimi prazniki letos doseglo višek. Ena sama prodajalna je v teku teden dni iztržila za \$125,000 žganja, kar je \$5,000 več kot lani v istem času.

Redna seja

V nedeljo zjutraj ob 9.30 uri se vrši redna seja društva Carniola Tent, št. 1288 T.M. v navadnih prostorih Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Prosí se članstvo, da se gotovalo udeležiti.

Madžarska vstaja je zanetila nov spor med ruskim in jugoslovanskim komunizmom

"PRAVDA" V MOSKVI PRIČELA NAPAD, "BORBA" ODGOVARJA

Potem ko so voditelji ruskega komunizma, na čelu jih Nikita Hruščev, posmrtno svetu prikazali Josipa Stalina kot napol blaznega trinoga in so bili izmenjani obiski med poglavariji Sovjetske zveze in predsednikom Jugoslavije Titom, je obstojal vtis, da je uglajena pot za spoprijaznenje med Rusi in Jugoslovani. Zdaj pa je jasno, da so oktoberski dogodki na Poljskem, še bolj pa to, kar se je zgodilo na Madžarskem, če ne zaostri, pa vsaj vrgli položaj nazaj skoraj prav tja, kjer je bil, ko je bil še živ Stalin.

Kaj je ozadje novo vzplamente spora med Moskvo in Beogradom, med ruski in jugoslovanski komunisti?

Znani Roman Maver, stanujoč na 17601 Harland Ave. Nahajal se je na 20. čevljev visoki lestvi, ko je obrezoval neko drevo na farmi. Dobil je srčni napad in padel je z lestve. Star je bil 77 let. Doma je bil iz Žužemberka, od koder je prišel v Ameriko leta 1901. Cež čas se je povrnil v domovino, nato pa zopet prišel semkaj leta 1905. Bil je član društva Carniola Tent, št. 1288 T.M. Dokler ni bil upokojen, je delal pri Cleveland Twist Drill Co. Žena Anna, rojena Rojc, je umrla leta 1949.

Tukaj zapušča tri hčere in dva sinova: Mrs. Anne Whetston, Roman F., Mrs. Mary Smith, Frank J. in Josephine, šest vnučkov in štiri pravnuke. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda, 17002 Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Križa ob 9.15 uri in nato na pokopališče Calvary.

Kar je Jugoslovane pri celih stvari posebno razdražilo, je bilo tudi to, da je bila kritika jugoslovanskega voditelja v "Pravdi" zakaj ni dobesedno ponatisnila vsega, kar sta govorila Tito in Kardelj, da bi bralec mogli ustvariti pravično sodbo o stvari, temveč je raje priobčila le nekaj stavkov in celo te delno potvorila. To je "Pravda" storila zato, odgovarja "Borba" sama, ker bi jugoslovski voditelji radi kompromitirali jugoslovanske voditelje in jih tako v očeh sovjetske javnosti, kakor tudi mednarodnega delavskega gibanja predstavila v napačni luči.

Kar je Jugoslovane pri celih stvari posebno razdražilo, je bilo tudi to, da je bila kritika jugoslovanskega voditelja v "Pravdi" poverjena nekemu manj važnemu sovjetskemu žurnaliku, ki je njih izjavil, da je takoj komentiral kot nekaj takega, čemur ni pripisati kakakega pomena.

Zato tudi "Borba" ni odgovarala "Pravdi" točko za točko, češ, da se s sovjetskim listom ne bo spuščala v debate, dokler "Pravda" ne objavi vsega, kar sta Tito in Kardelj govorila glede situacije na Poljskem in na Madžarskem.

"Borba" je v svoji včerajšnji

Jugoslovani v Varšavi

Da bo Jugoslavija hodila po svojih potih, je tudi razvidno iz tega, ker je včeraj prispevala v Varšavo jugoslovanska delegacija, sestojeca iz osmih članov zveznega izvršilnega sveta, kar pomeni toliko kot članov kabine. Ta delegacija se bo v Varšavi razgovarjala s poljskimi komunističnimi voditelji o kritičnem položaju v vzhodni Evropi. Ta sestanek sigurno nima odobrila Moskve, temveč so se zanj odločili Poljaki in Jugoslovani na svojo roko.

V jugoslovanski delegaciji v Varšavi sta Svetozar Vukmanović-Tempo, ki je podpredsednik vlade za gospodarske posile in marksistični teoretik in zunanje politični izvedenec Veljko Vlahović.

Poljski voditelji poudarjajo na eni strani, da ne želijo, da bi se mednarodni komunizem zdobil na kose a obenem izražajo občudovanje za Tita kot vznorknika, ki je praktično dokazal, da je mogoč narodni komunizem, ki ni podrejen diktatu iz Moskve.

Izjava književnika

Iz Budimpešte

V Beograd je pribeljal Tamas Aczel, vodilni madžarski komunistični književnik, pesnik in pisatelj, star 36 let, ki je leta 1946 iz lastnega nagiba postal član komunistične stranke, bil deležen vseh mogočih priznanj in časti, podeljena mu je bila tudi Stalinova nagrada za književnost, sedaj pa izjavlja, da nima nobene vere več, ne samo v stalinizmu, temveč v komunizmu v obči, čeprav socializma popolnoma ne odklanja. Tamas Aczel pravi, da so ga dvomi o komunizmu kot vladni formi začeli mučiti leta 1948, ko je bil na ukaz iz Moskve sojen in usmrčen zunanjji minister v madžarski komunistični vladi László Rajk. S pisateljem Aczalom se nahaja njegova zaročenka, ena vodilnih madžarskih športnic v skakalniku, ki je bila na Olimpijadi v Melbournu v Avstraliji in se ni več vrnila domov. Oba upata, da jima bo dovoljeno, da pridevajo v Ameriko.

Plesna veselica

Makabejski Red Jackets imajo jutri zvečer svojo plesno veselico v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Igra Johnny Vadnalov orkester.

Alkohol in avtomobil--to je kombinacija, ki ubija.

Stevilke, katere je zbrala clevelandска policija, dokazujojo, da kadar prideta avtomobil in alkoholna pijača skupaj, se ta kombinacija rada konča s smrtno. Na ulicah Cleveland je bilo do včeraj ubitih v prometnih nesrečah 95 ljudi. V teh smrtnih slučajih je bilo 45 odstotkov takih, v katerih je igral vlogo alkohol.

V desetih smrtnih slučajih je

voznik avtomobila priznal, da jih je "nekaj ruknil." Med temi so bili trije primeri, v katerih so bili pešci tisti, ki so bili upijanjeni. Toda v 15 slučajih je policija oficielno dognala, da so bili vozniki pijani. Enako je bilo ugotovljeno glede 14 ubitih pešcev.

Te tragične stevilke so bile dane v javnost v namenu in z upajanjem, da bodo ljudje brali in s tem, da se bodo vzdržali pitja med prazniki, če bodo pili, pa da ne bodo v pisanem stanju vozili avtomobila.

Po izkušnjah policije iz preteklih let se sklepajo, da bo najbolj nevarni čas, kar se tiče prometnih nesreč, jutri, popoldne v zvečer. Po tovarnah, pisarnah in skoraj vsepo vsod, kjer ljudje delajo skupaj, se bodo obdržavale božične zabave, na katerih se načadno pijejo alkoholne pijače.

Predsednik indijske vlade Nehru je včeraj govoril pred zborom organizacije Združenih narodov v New Yorku. Dejal je, da bi se morale odpraviti vse vojaške zveze med državami na svetu, ker šele potem bo ustvarjen soliden temelj za mir. Nehru je nadalje izjavil, da so poročila, kakor da obstoja neke velike razlike v mišljenju med Indijo in Ameriko, tako pretirana.

Zbornica organizacije Združenih narodov je odglasovala, da se vse države članice obdržajo zato, da se

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
The American Jugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecov)	6.00
For Three Months — (Za tri meseca)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecov)	7.00
For Three Months — (Za tri meseca)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

BOŽIČ 1956



Mi, ki smo prihajali v Ameriko pred prvo svetovno vojno ali pa v letih neposredno po tem datumu, prej ko so se vrata Amerike zaprla za naseljenstvo, smo danes v tistih letih, ko obujamo spomine na dni, ki so bili. Samo poglejte en ali drug slovenski ameriški časopis in videli boste, da je res tako. Zdaj se oglasi eden, potem drugi, pa pripovedujejo povesti svojega življenja. Te živilenske zgodbe so preproste. Človek čuti, ko jih bere, da se tisti, ki so jih pisali, zavedajo, da ne morejo in ne znajo spraviti iz sebe tistih čustev, ki so jim potisnila pero v okorno in pisavi nevajeno roko.

Te zgodbe iz življenja so si večji del podobne, več ali manj po enem kopitu urezane. Če ste prebrali eno, tudi že veste, kaj približno bo povedal drugi. Čudno bi bilo, če bi bilo drugače. Povest slovenskega delovnega človeka v Ameriki, to velja za ogromno večino, je monotona zgodba trdega dela, garanja, in to v svetu, ki je bil za večino ne le tuj, temveč mnogokrat tudi neprizaten, včasih celo naranost krut. Dolge ure dela, slaba plača, zaščite za varnost pri delu skoraj nobene, stanovanjske razmere odbijajoče. To je veljalo v tistih letih za delavstvo v obči, za novega priseljenca, neukoga jezika, tuj okolici in njenim navadam, pa še prav posebno, kajti ta novi priseljenec je bil na najnižjem klinu takratne ameriške socialne lestve. Kar je bilo veselja, ga priseljenemu ni dajala njegova okolica, temveč vir je bila njegova lastna notranjost. Saj je bil mlad, poln vere v samega sebe in v svojo bodočnost, ki bo lepa, svetlejša, ker mladost je pač ena sama in več ne nemagljiva. Zidati gradove v oblakih, to je posebni privilegij mladih ljudi.

Tako je bilo takrat, a vse je minilo. Minil je čas skoraj nečolveskega garanja, za nami pa so tudi kipci mladosti dnevi. Družine so nam odrastle, naši sinovi in hčere, še včeraj otroci, so kar naenkrat zreli možje in žene, naše veselje in ponos je mali drobiž—otroci naših otrok—ki nas kličejo "grandpa" in "grandma." Smo v penziju—hvala za to Franklin Rooseveltu, in njegovemu New Dealu—ali pa se pripravljamo nanj. Kaj bi se varali, prijadrali smo do predzadnjne postaje, pa nam je še najlepše pri duši, ko obračamo pogled spomina nazaj na dni, ki so bili, pa jih več ne bo.

Kam vse nam uhaja spomin takole za božične praznike? Vrača se v hišo, kjer smo bili rojeni, kjer smo doživljali poezijo božica, ki je bil sicer preprost in skromen, a po svoji vsebinai tako neizmerno bogat. Jaslice s pastirki v kotu in rdečo lučko; pot k polnočnici in nazaj domov, pa vonj krvavic, Fantje in dekleta, ki so drug drugega rači videli, si šepetajo; pripovedujejo se zgodbe, ki so šla iz ust do ust, od roda do roda. Tudi tega se v teh dneh spominjam: koliko jih je, ki smo bili radi v njih družbi, taki, ki smo jih ljubili in spoštovali, tovarišev pri delu, pri društvih in drugod. Sli so, ni jih več. In se sprašujemo: Ali bomo pričakali prihodnjega božiča?

A ta misel prihaja čisto enostavno, še malo nas ne vznemirja. Saj je tudi naravni del življenja!... Iz razmišljanja nas zbudi vik in krik otrok naših otrok, ki rajo okrog božičnega drevesca in občudujejo lepo darila, katera jim je prinesel Santa Claus, ker so bili tako pridni. En sam pogled na mladi drobiž, pa vemo, da je bilo življenje vredno življenja, in toplo nam je pri srcu. v.e.

"POKRITA RIHTA," KATERI NI TAKO LAHKO NAJTI PARA

Pokrita rihta, kateri ni tako lahko izbrati v občinskem zaporu v Parma Heights, v predmestju Clevelandu, se nahaja neka ženska, starca 65 let, ki se trenutno imenuje Betty Williams, policisce oblasti pa trdijo, da je to le eno izmed 22 imen, s katerimi je operirala in ciganila lahkoverne ljudi vse svoje življenje po celi Ameriki. Na zunanj ni ta jetnica ni drugačna kot na tisoče drugih Amerikanik enake starosti—nosi očala, oblači se preprosto, po postavi je precej obilna, a ne debela, človek bi jo vzel za dobro tetu ali ljubezljivo staro mamom.

Kriminalni arhivi iz raznih

ameriških mest pa pričajo čisto drugače. Bila je že v zaporih po celi Ameriki. Začnji je to bilo v Michiganu, kjer so jo šele v aprilu tega leta izpustili iz ječe. Ta navidezno skromna ženska je umetnika v zviažah, kako izvabiti denar od ljudi, v katerih zavzetosti se zna utišati kot lica. Ponjo je prišla policija iz Detroitu, ki trdi, da je od leta 1939 aprila svoje žrtve ocigani v vsaj za \$80,000.

Ko so jo vzel nazaj v Detroit, je bila mirna, s "filozofsko" udanostjo je rekla: "Stara sem 65 let, pa res ne vem, če bom dočakala, da bi bila še kdaj na svobodi."

Lausche bo verjetno že 3. januarja v Washingtonu za organiziranje senata

Vse do sedaj se je mislilo, da bo Frank Lausche ostal v Columbusu do 14. januarja 1957, ko uradno poteče njegov termin kot governer države Ohio. Tega on sicer ni direktno rekel, ampak tak vtič je pustil pri vseh, ki so o tem z njim govorili. Zdaj pa je naenkrat nastalo novo mišljenje glede tega.

Povod temu je dal Lausche sam. Prvič je vprašal ravnatelja državne komisije za kontrolu trgovine z žganjem Franka Krebsa, ki je bil v novembra v svojem domačem kraju izvoljen za klerka okrajne sodnije, da naj položi ostavko do 28. decembra, ker želi imenovati njegovega naslednika. Drugič se je tudi izvedelo, da je enako vprašal mestnega sodnika Johna Corrigana,

ki je bil v novembri v Clevelandu izvoljen za okrajnega sodnika, da naj istotno takoj položi ostavko kot mestni sodnik, da bo na izpraznjeno mesto lahko imenoval namestnika. (Slovenski pogrebni Louis Ferfola, kakor se boste spominjali, je v "Enakopravnosti" governerja Lauscheta spraševal, zakaj da ni v desetih letih imenoval še niti enega Slovence kot sodnika. To je tisto izpraznjeno sodniško mesto, za katerega gre).

Iz vsega tega se torej zaključuje, da bo Lausche zapustil Columbus takoj po Novem letu, da bo 3. januarja položil zaprisego kot zvezni senator iz države Ohio, in torej tudi volil, ko se bodo organizirali odbori senata.

Federalni sodnik, ki se ne strinja z mešanjem belih in črnih otrok v šoli

Federalni okrožni sodnik William H. Atwell je v mestu Dallas v Texasu podal svojevrstno odločitev v vprašanju mešanja belih in črnskih otrok v šolah. Sodnik Atwell, ki je 86 let star, trdi, da vrhovna zvezna sodnija ni imela mogoč ukazati, da se mora ločevanje po plemeni v ameriških šolah brez pogojno nehati; vsaj za sedanj čas ta ukaz nima nobene veljavce. Mi imamo kot Amerikanci gotove ustavne civilne pravice, pravi sodnik dajše, če imamo torej civilne pravice, iz tega izhaja, da imamo tudi civilne krivice.

In kaj bi bila taka civilna kri-

vica? Če bi se v Dallasu vsa črnska mladina sprejela v javne šole, ki so namenjene belim, bi ne bilo dovolj prostora za vse, črne in bele, in ker je vrhovna sodnija rekla, da se črnski otroci morajo sprejeti v te šole, bi to v praksi pomenilo, da bi morali beli otroci iz šole. Oprava ločevanja šolske mladeži mora torej čakati, dokler ne bo Dallas imel dovolj šolskih prostorov na razpolago.

Po ameriškem pravnem sistemu bo ta odločitev, v kolikor se tiči mesta Dallas veljala, dokler in razen če jo razveljavlji višja federalna sodna inštanča.

Zgodba kakor detektivski roman

Kakor povest, v kateri je slavni detektiv Sherlock Holmes vodilna osebnost, se bere novica, ki prihaja iz Londona, oziroma iz malega angleškega mesta Eastbourne. Detektivi iz Scotland Yarda so nameč prijeli in obtožili umora 57 let starega zdravnika dr. Johna Bodkina Adamsa, o katerem trdijo, da je zavrliv smrt neke 81-letne vdove, ki je bila zelo bogata, je živila sama v svojem samotnem domu na deželi, in je umrla pod skrivnostnimi okoliščinami pred šestimi leti.

Dr. Adams je samec in je verjetno umor izvršil, to se pravijo, če mu bo krivda dokazana, radi denarja. Kakšne dokaze je policija Scotland Yarda zbrala proti njemu, to seveda zdaj ni znano.

Umrla starka je imela dr. Adamsa za svojega zdravnika in on je ob času njene smrti uradno zapisal, da je umrla radi kapi. Njeno truplo je bilo sezgano in pepel je bil vržen v morje blizu doma pokojne. Ena izmed sumljivih okoliščin, ki je policijo Scotland Yarda verjetno opozorila na ta slučaj, nakar je začela smrt bogate starke preiskovati, je bila ta, da se je upepelitv trupla izvršila, ne da bi se preiskalo ali dobilo uradno dovoljenje, ki ga angleška postava zahteva.

Ujeli so se!

Pred par meseci se je oglasil v več zlatarskih trgovinah v Clevelandu neki kakih 45 let star moški in se ponudil, da bo zanje proti mali proviziji na svojo roko prodajal diamantne prstane. Začel je na malo in vse kupčje posloven poravnati. Tako si je utri pot do zaupanja. Zadnji čas je na ta način prišel v posest diamantnih prstanov v vrednosti 80 do 100 tisoč dolarjev, ki so mu jih izročili lastniki sedmih zlatarn, ki pa seveda niso vedeli, da imata enake zvezce v vsemi. Zdaj pa je prek anjeni "prstoljni agent" izginil, kot kafra in dragocen kamni seveda tudi.

Šele ko so zlatarji eden za drugim začeli klicati policijo na pomoč, da išče lopova, so spoznali, kako imenito so bili vsi potegnjeni.

SIAMSKI DVOJČKI — LOČENI

V bolnišnici ameriške mornarice v Washingtonu je bila te dni izvršena ena izmed redkih operacij, s katero sta bili ločeni deklici, ki sta bili rojeni skupaj zraščeni — siamski dvojčki. Zdravniki pravijo, da je operacija popolnoma uspela. Deklici sta štiri meseca starji in sta bili rojeni zákonski dvojčki iz Mountain City v državi Tennessee. Kronika do danes beleži le en uspešen primer take operacije. V vseh ostalih so dvojčki po ločitvi umrli.

Demokratje se zbirajo

Demokratska stranka je postavila posebno "posvetovalno telo" 17 vidnih demokratskih politikov, ki naj bi imeli takoj pri rokah pravne in politične navette. V demokratski stranki trdijo, da ne bodo čakali na vsebine poslane poslanice, v kateri bo Eisenhower obravnaval o položaju v republiki na splošno, marveč, da bodo skušali takoj izvajati svoj strankarski program.

Tudi oba Texačana, Lyndon Johnson in Sam Rayburn, sta za čim strožje izvajanje strankinskega programa, kot si ga je bila stranka začrtala na občnem zboru v Chicagu. Posvetovalni člani demokratske stranke so med drugimi, vdova Roosevelt, bivši predsednik Harry Truman in demokratični governerji posamezni držav.

Ko bo Eisenhower predložil Kongresu splošno poslanico, se bo v njej v glavnem bavil o ameriški pomoči tujini. Tudi se napoveduje, da bo Eisenhower rabil sedaj že udomačen izraz "Marshallov plan" za novo ameriško pomoč tujini.

Rusi in Japonci

Ob prilikom, ko je poteklo 11 let in so se sporazumeli Rusi in Japonci, podpisali mirovno pogodbo in tudi svečano proglašili, da je Japonska prenahala biti v vojnem stanju, je državno tajništvo v Washingtonu objavilo nekaj podatkov. Gre za to, kako visoke so bile ameriške vojaške žrtve.

Državno tajništvo trdi, da so Amerikanci izgubili za časa štiriletnje vojne z Japansko 325,000 živeljenj. Niti eden sovjetski vojak ni izgubil živeljenja v vojni z Japansko. Japonci zahtevajo od Rusov, da jim izročijo tiste japonske vojne ujetnike, katere je vojna zajela v Sibiriji. Japonska trdi, da ima gotove dokaze tisoč japonskih vojnih ujetnikov, ki se še nahajajo v Sibiriji.

Japonci nadalje prosijo Ruso za informacije, kaj je z usodo 11,000 japonskih vojakov, ki se označujejo kot "pogrešani."

Vojni izdatki rastejo

V prvem letu vojne na Koreji so ameriški vojni izdatki narasli na \$74,300,000,000. Ko je bilo sklenjeno premirje na Koreji, boj niso več divjali in bi bilo pričakovati, da se bodo vojni stroški znižali. Nasprotno! Peteto letvo na Koreji se konča prihodnjega junija in bodo znali vojni izdatki 72 milijard doljarjev.

Obrambno tajništvo priznava, da se opaža splošna tendenca po zvišanju obrambnih stroškov, ne more pa povedati, kje se bo ta tendenca ustavila.

Javni dolgori znašajo sedaj okrog \$276,000,000,000. Pred nekako dveh mesecih so značili približno \$266,000,000,000.

Tudi javni, državni in občinski dolgori naraščajo.

POSLOVNO NAPREDOVANJE MISS ANNE ERSTE

Za pomočno blagajničarko pri Federalni Reservni banki v Clevelandu, ki je ena izmed 12 enakih bank v Ameriki, je bila imenovana Miss Anne J. Erste iz znane slovenske družine Louisa Erste. Ona je s tem postalna edina ženska med vsemi Federal Reserve bankami v celji Ameriki, ki zavzema oficijelni status bančne uradnice. Skozi zadnjih deset let je bila Miss Erste uradnica v bančnem oddelku za poslovnost.

Nova kongresna poslovna skupina je podala zanesljivo priznanje za uspešno delovanje.

PRED 25 LETI

PRIREDIL: J. M. STEBLAJ

OD 15. DO 30. NOVEMBRA 1931

Gospodarska kriza, ki je zajela skoraj cel svet, je našla odmev tudi v Zedinjenih državah. V letu 1930 so padli dohodki za sedanje bilijonov dolarjev.

Stevilo ljudi, ki so imeli nad 500,000 letnih dohodkov, je pada do polovice.

Okrog župnišča slovenske fare Marije Vnebovzete na Holmes Ave. je nastavljen polici

PRED 10 LETI

(Nadaljevanje s 2. strani)

Mr. in Mrs. Frank in Steffie Bartol, 20873 Miller Ave.

Pri družini Mr. in Mrs. Paul Renko, 955 E. 76 St., so dobili isto lepo deklico.

Mr. in Mrs. Frank Gorenc ml., 7232 St. Clair Ave., sta bila obdarjena s čvrstim fantkom.

Isto se je zgodilo pri družini Dr. in Mrs. V. Opaskar. Dobili so krepkega dečka.

Štorklja je prinesla sinaprovorjenca družini Mr. in Mrs. James Černe, 14716 Lake Shore Blvd.

Zakaj se je Anthony Eden udal

V debati v francoskem parlamentu glede zunanjosti politike, je francoski zunanjim minister Christian Pineau odkril, da eden izmed poglavitnih vzrokov, da se je britanski ministrski predsednik Anthony Eden udal in pris stal na to, da se preneha boji v Egiptu, je bil ta, ker je bil pris tak na Edenu s strani labori-

Veselo božične praznike in srečno novo leto želimo

vsem našim sorodnikom, prijateljem in znancem ter se obenem najlepše zahvalimo za prejeta sezonska voščila.

Družina JOSEPH DROBNICK
East 73rd Street

IMAMO PO POLOVIČNI CENI

razne druge predmete, s katerimi lahko razveselite svoje za Božič, kot na primer:

TOASTERS . . . ROASTERS
COFFEE-MAKER . . . RADIO
in drugo



NEW ZENITH PORTABLE TV WITH FULL SIZE SCREEN!



AS LOW AS \$139.95

AC OPERATED

Model Z1814 Maroon color

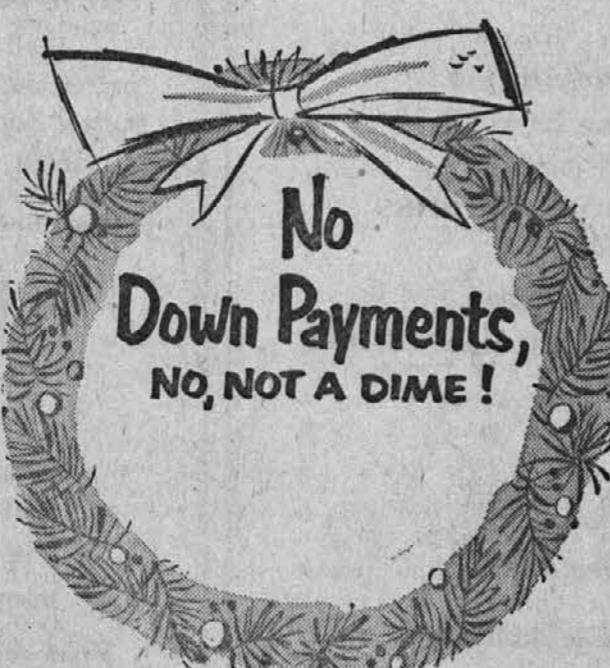
BRODNICK BROS.

APPLIANCES & FURNITURE STORE
16013-15 WATERLOO ROAD
IV 1-6072 - IV 1-6073

Ali ste že dobili naš koledar za 1957?
Če ne, PRIDITE PONJ!

Vprašajte po našem "Lay-A-Way" planu za božična darila!

ODPRTO VSAK VEČER DO 9. DO BOŽIČA!



ODPRTO VSAK VEČER DO 9. DO BOŽIČA!

ENAKOPRAVNOST**PRED 10 LETI**

pevci Zarje lep koncert in opereto v dveh dejanjih "Čevljari in vrag." V njej so meli vloge: Frank Kokal, Dorothy Cecelich, Sophie Elersich, Frank Elersich, Tony Perušek, John Čech in zbor. Dvorana je bila polna nadvišenih ljubiteljev lepe pesmi. Petje je vodil Joseph V. Krabec, režisérka je bila Sophie Elersich, pri klavirju Edwin Polshak, napovedovalka Milka Kokal.

Poročila sta se Mrs. Anna Stupica iz Kildeer Ave. in Mr. George Nagode, poznavni kulturni delavec pri Domu na Recher Ave., živeč na 15816 Gorsica Ave.

Večno zvestobo sta si obljučila Miss Cynthia Mramor, 1140 E. 67 St., in Mr. Glenn S. Swearigen, 14118 Idarose Ave.

V zakon sta stopila Miss Elsie Pernat, 14207 Thame's Ave., in Mr. Frank Fende, 1251 E. 167 St.

Za večno sta sklenila zvezo Miss Dorothy Sever, 435 E. 156 St., in Mr. Bernard Kraft iz Willoughby, O.

Tetica štorklja je prinesla zavezo deklico-prvorojenko družini

stične stranke tako močan, da je moral odjenjati.

Druga dva vzroka, je nadaljeval Pineau, pa sta bila, pritisli s strani organizacije Združenih narodov, in pa grožnja Sovjetske zvezze z vojaško intervencijo v Egiptu.

Francoski zunanjim minister je med debato trdil, da če bi Britanija in Francija svojih vojaških akcij v Egiptu ne bili prenehali, bi bil Sueski prekop danes že sposoben za plovbo in Evropa bi ne imela obstoječe krize radi pomanjkanja goriva.

DREVEŠA, KI JOKAJO

Na Kanarskih otokih rastejo drevesa, ki "jokajo," oziroma iz njih "dežuje," kakor to imenujejo drugi. V resnicu gre za to, da ponico izloča listje tega drevesa tekočino, ki je podobna deževnim kapljam. Nekatere smokve prav tako izločajo velike količine vode iz svojega listja, kadar rastejo na zemlji, ki ne propušča vode, pa jo na ta način odstranjujejo, da bi ne bile korenine v zamotvirjeni zemlji.

Gospod Paul Ruža iz New Yorka piše:

Spoštovana Tatra Co. — Čestit Vam, kakšen čudež se je zgodil. Za mene so Vaši časi vredni življenja in jih ne bi dal za \$1.000. V glavi se mi je vse vrilo, kot da sem pisan in bal sem se iti na ulico. Na teki sem zgubil 30 funтов in bil sem tako slab, da sem komaj hodil.

Nisem mogel jesti, spati, bil sem preobčutljiv in nervozan. Dolgo časa sem hodil k dvemu zdravnikom po dvakrat na teden. Pregledali so mi kri, silikali srce, itd.

Rekli so mi, da imam visok krvnoprisk, revmatizem, slabe ledvice in več drugega. Nobena stvar mi ni pomagala. Prisel sem jemati Tatra čaj št. 1 in druge Vaše čaje in v kratkem času je bolezen kot čudežno izginila. Star sem 68 let, vendar se počutim 25—popolnoma, sto odstotno zdrav. Skrivnost iz Evrope mi piše, da so Vaši časi čudežno pomagali tudi njej. Užival jih bom in priporočal vsakomur dokler bom živ.

Vam zelo hvaležen

PAUL RUŽA.

All trpite radi ZAPRTJA, pokvarjenega Šeloda, plinov, utrujenosti, slabih živcev ali glavobolja? Mnogi te neprilike povzročajo, katere čestolarki čudežno izginijo, ako očistite vaše telo in skozi vam razni udjele redno. Škatla TATRA ZELIČNI CAJ št. 1 samo 31.

Kadar dobite prehlad in prčnate klati kajali, imate vročino, srbečino v grlu in težko dlanje skodelica zoplača PECTO-RAL-PRSNICE CAJA št. 2 deluje blago dejno.—\$1 škatla.

Mnoge takovane REVMIATION MOT-NEJE bolečine, utrujenost, mlinčni kri, bolečine v rokah, nogah in celotnem življenju. Pomaga, kadar imate neprilike v krvi ali z zaprijem. EMATEA CAJ \$1 škatla.

RENEK CAJ ZA LEDVICE št. 5 blago dejno deluje za slabe ledvice in mehur—\$1 škatla.

EMATEA, pa je znani čaj, skuhan iz rastline, cigar vrednost Jamčijo dolge izkušnje. Pomaga, kadar imate neprilike v krvi ali z zaprijem. EMATEA CAJ \$1 škatla.

RENEK CAJ ZA LEDVICE št. 5 blago dejno deluje za slabe ledvice in mehur—\$1 škatla.

Vsek čaj stane \$1 škatla, SEST ŠKATEL DOBITJE ZA \$5. Mi plačamo potoplino v Združenih državah za vnaprej plačano naročilo. Ako je C.O.D., plačate nekaj več. Potoplina za Kanado 15c, za druge države 20c za škatlo. Iz Kanade pošljite vselej M.O. Naročilo pošljite na

FR. SKABAR'S DELICATESSEN & BEVERAGES 3721 E. 93 St. — BR 1-6092 Pivo — vin — mleka — pižla — šampanje — sladolad — mafin — mleko za sendviče, itd. Poklicite za večja narobila in dostavimo na dom.

TATRA COMPANY

BOX 60, DEPT. 9 MORRISVILLE, PA.

KADAR KUPUJETE ALI PRODAJATE hišo, zemljišče, trgovino ali drugo trgovsko podjetje, se z zanesljivostjo obrnite na

Joseph Globokar

986 EAST 74th STREET HE 1-6607

Prijatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS

Zastonji pripeljemo na dom

St. Clair Ave., vogal E. 68 St.

ENDicott 1-4212

Parkwood Home Furnishings

7110 ST. CLAIR AVE.

ZAVESE, DRAPES, POSTELJNA PREGRNJALA

Pripravno blago po pravilnih cenah

"Naj odjemali se vedno vrnejo"

John Petrić - George Kovacic

Unisika brivnica

Točna in pravovrsna posluga

Se priporočava

761 EAST 185th STREET

FRANCIS JEWELERS

15701 Waterloo Rd., KE 1-7075

Open Daily 'til 8 p.m.

your RED CROSS

75 YEARS ON THE JOB

Imamo najboljšo izberi moških, ženskih in

otroških oblek in spodnjega perila ter potrebščin.

Odpoto v veterinari do 8. ure. Zavijemo v božične zavite

brezplačno. Plačajte manj — zakaj bi več plačali?

5501 SUPERIOR AVENUE

The Harshaw Chemical Co.

1945 E. 97 St. RA 1-8300

Business Notices

Business Notices**FAST, DEPENDABLE TV SERVICE**

99c Service Charge, plus Labor and Parts.
SW 5-0235
LOPEZ T.V.

BUSINESS OPPORTUNITY**SERVICE STATION**

Major oil company has modern 2 bay station for lease. East Side. Good Volume

Call F. McKENDRICK
RE 2-7611
Evenings

Help Wanted Male

Draftsman Sr.

Man with drafting and design experience. Work includes drafting and designing machinery. Opportunity to learn or improve knowledge of hydraulic, air and electrical controls. Excellent opportunity for person anxious to do diversified design work. See Mr. Janis.

SAN-BLO DIVISION

THE FEDERAL-FOUNDRY SUPPLY CO.

4600 E. 71 St.
(South of Harvard)

TURRET LATHE OPERATOR

Excellent conditions; must do own setups on a variety of work; hourly rate, plus high incentive earnings.

DRAFTSMAN TRAINEE

Prefer recent high school graduate with mechanical drawing training; light detailing and blueprint machine operation.

Cleveland Rock Drill Plant

Le Roi Division

Westinghouse Air Brake Co.

12500 BEREA RD.

Veččaki v izpolnjevanju zdravniških predpisov

BRODY DRUG

7533 ST. CLAIR AVENUE

Damo posebne cene za zdravila za staro domovino,

za vsega domovino, na dom.

FR. SKABAR'S DELICATESSEN & BEVERAGES

3721 E. 93 St. — BR 1-6092

Pivo — vin — mleka — pižla — šampanje — sladolad — mafin — mleko za sendviče, itd.

Poklicite za večja narobila in dostavimo na dom.

Marquette Sheet Metal Works

1336 EAST 55th STREET

UT 1-4076

LEO LADINA IN SIN.

lastnika

Izvršujemo vsakovrstna

kleparska dela, napravimo

žlebove, popravimo strehe in

forneže. Zanesljivo delo in

zmerne cene.

ST. CLAIR HARDWARE

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

FRANK IN MARY SERUCHAR

16017 Waterloo Rd. - KE 1-9740

Pri nas vam postrežemo vedno z dobrim pivom in pristnim vinom.

OKUSEN PRIGRIZEK

Vesele božične praznike ter srečno novo leto želijo

JOHN ROZANCE and ASSOCIATES

EDWARD J. ROZANCE — JOHN CESNIK —

FRANK ELERSICH — FRANK POUS

LAKELAND REALTY CO.

Real Estate — Business Brokers — Insurance Service

15604 Waterloo Road - KE 1-6681

Prav vesele božične in noveletne praznike želimo vsem!

BEACHLAND BEVERAGE CO.

896 East 185th St. IV 1-4453

IMAMO POLNO ZALOGO PIVA, VINA IN MEHKIH PIJAC VSEH VRST.

POSEBNOST: VINO IZ SLOVENIJE.

IMPORTIRANO IN DOMAČE VINO TER ŠAMPANJEC

MRZLO PIVO V ZABOJIH

Pokličite in vam dopeljemo na dom.

STONEYBROOK AND ANTON ZELEZNÍK

SLOVENSKA MLEKARNA

3298 West 58th St. MELrose 1-1857

Prav vesele božične in noveletne praznike želimo vsem!



Prav vesele božične in noveletne praznike želimo vsem!

DANIEL STAKICH IN SINOVÍ

INSURANCE AGENCY and REAL ESTATE BROKERS

and BUILDERS

815 East 185th Street - KE 1-1934

Vesele božične praznike in srečno novo leto želi vsem odjemalcem, prijateljem in znancem

SLOVENSKA BRVNICA

(BARBER SHOP)

GEO. KOVACÍC — JOHN PETRIČ — VICTOR KAISER

761 East 185th St. - IVanhoe 1-3465

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČEPOLNO LETO 1957 ŽELIMO VSEM!

PANTHER DINER

768 E. 222 St., blizu Tracy - RE 1-9775

SERVIRAMO OBEDA OD 6. Z.J. DO 9. Z.V.
VI KOTORAC in JEAN EVANCIĆ, lastnici

JANKO N. ROGELJ:

Nenapisana knjiga

Z Louis Adamičem sva postala dobra in zaupna prijatelja v letu 1940, ko je pisal knjigo "From Many Lands" (Iz mnogih dežel). Petega januarja 1939 mi je pisal sledče pismo:

"Zelo me zanima Tvoja črtica Na večer življenja, ki je bila priobčena v listu 'Nova Doba.' Ali je oče Anton resnična oseba, ki še živi v Clevelandu? Ali je drugje? Ce je to res, potem bi jaz rad dobil podrobnosti o njegovem življenju. Ali še živi njegova žena in koliko otrok ima? Kje živo in kaj on dela? Ali mi moreš pomagati? — Srečno novo leto! — Pozdrav! — L.A."

Njegova knjiga "From Many Lands" je izšla, v nji je bila povest "Stari naseljene ob kuhinskom oknu." Vito Krajer je prestavil opis očeta Antona na slovenski jezik, ki je bil prizben konec leta 1940 v "Ljubljanskem zvonom." Prestava je iz ameriške revije "The Saturday Evening Post," julija 1940.

Oče Anton je bil moj tast, ki je prišel v Ameriko 1890. Potem je napisal še šest knjig. Redno mi je pošiljal rokopise in prve tiskarske odtise. Veliko istih še danes hrani. On je zelo hitro delal, pozneje popravljal s svinčnikom. Vedno me je prosil, da naj čitam počasi in ugotovim, ce je kje napravil kakše pomote. Iste prepise je pošiljal trem-družim prijateljem. Ko smo mu vsi vrnili rokopise ali tiskarske odtise, je njegova tajnica na podlagi popravkov pripravila prepise za tiskarno.

On je bil zelo točen, isto je zahvalil od prijateljev. Na vsako zamudilo me je takoj opomnil. Ko smo 19. aprila 1941 ustanovili slovensko sekcijo Jugoslovanskega pomognega odbora v Ameriki, mi je pisal, da je to lepa in plemenita ideja ter takoj priložil sto dolarjev v pomoč. Nato se je organiziral še Slovenski ameriški narodni svet in končno tudi Združeni odbor jugoslovenskih Američanov. Adamič je bil tista gonična sila, ki je povzela naša dela in želje. Potoval je mnogo v mesta: Washington, New York, Cleveland, Pittsburgh in Chicago. Povsod sva se videla na sejah in sestankih. Bil je močan in preprizven propagandist, ljudje so sledili njegovim besedam in dokazom. Toda on ni samo govoril, on je tudi delal in trošil prihranjeni denar za jugoslovansko delo v Ameriki. Nekoč mi je zaupal, da je potrošil preko 25 tisoč dolarjev za našo jugoslovansko stvar v Ameriki.

To je resnica. Po letu 1946, ko je izšla knjiga "Dinner at the White House" (Večerja v Beli hiši), mu je prišlo primanjkovati dolarjev. Bolezen v hiši, tožba Churchilla, primanjkljaj pri izdajanju T.T., znižani dohod-

šča od leta 1890 pa do 1930. Hramin veliko zbirko najrazličnejših podatkov in zapiskov iz te dobe, katere še nisem porabil ali se jih dotaknil pri pisaju mojih izdanj knjig. Za zadnjih 250 do 300 strani te knjige, ki bi opisovalo Združene države v pretečenih desetih ali petnajstih letih, ko je Amerika postala zatemjan del tega sveta, bi moral seveda potovati v inozemstvo za nekaj mesecov. To nameravam storiti še v letu 1949.

"Zamišljena knjiga bi imela okoli dvesto tisoč besed.

"Nameravani naslov knjige bi moraše še opustil, če bi med prisajem iste zasledil boljše ime. Začasno ostanem pri tem naslovu, katerega sem povzel po najboljšem književnem delu Henry-a Adams-a. Moj namen je, da opisem zadnje polstoletje prav tako, kakor je on opisal svojo dobo. Seveda bi moje pisanje zavzemalo drugačen družabni in kulturni razvoj z drugačnimi pogledi, povdarni in žarišči. Knjiga bi bila napisana v takem slogu, da bi bila bolj privlačna in čitana, kot je bila knjiga "The Education of Henry Adams."

"Knjigi bi dal naslov 'Izobraževanje Mihaela Novaka.'

"Ze pred desetimi leti sem pričel z načrtom, da napišem knjigo z nameravanim imenom, katero bi izdal v letu 1950, ali enkrat pozneje. Z malimi presledki sem ves čas zbiral podatke. Leto dni sem večkrat čutil, da sem že pripravljen za pisanje. S pisanjem prve polovice knjige bi lahko pričel že jutri. Opisovanje bi vključevalo ameriško prizorišča.

(Dalej na 5. strani)

SAM'S FRIENDLY WALL PAPER, PAINT & HARDWARE CO.

6812 ST. CLAIR AVENUE

EN 1-1635

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!

Brezplačna dostava!

VELIKA IZBIRA OKRASKOV ZA DREVEŠA IN STOJALA 97c in več ZA DREVEŠA

BURP GUNS SPECIELNO \$2.53

Popolna zalogal LIONEL vlakov in potrebščine, nekateri znižani za 30%

VELIKA IZBIRA IGRAC, znižani za 20%

NAROCITE SEDAJ ZA BOŽIČNE PRAZNIKE

• PRISTNE DOMAČE MENE

KLOBASE, ŠUNKE in ŽELODCE

ter FINE RIŽEVE in KRVAVE KLOBASE

pri

RUDY SPEHAR'S MARKET

19807 CHEROKEE AVE. - KE 1-1021

Dovažamo tudi na dom kjerkoli v Clevelandu.

Sprejemamo tudi poštna naročila in vam točno in pošteno odpošljemo po pošti naročila.

Najbolj koristna božična darila

Šivalni stroji

Električni čistilec

Toaster

Roaster

Likalnik

Pralni stroj

Sušilnik (Dryer)

Phonograph (Gramofon)

Radio

Televizija

Kuhinjska peč

Električni hladilnik

Pisalna miza

Modroc

Udoben stol (naslonjač)

Kuhinjska miza in stoli

Svetilke

Ogledala

Mizice

Ure-stenske in druge

Popolna oprema za katerokoli

sobo, itd. itd.

Preproge

OBLAK FURNITURE

SLOVENSKA TRGOVINA S POHISTVOM

6612 ST. CLAIR AVENUE

Henderson 1-2978

Do Božiča bo trgovina vsaki dan odprtja do 9. ure zvečer

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN BLAGODEJNO NOVO LETO!

Vsem zavednim somišljenikom, ki se poslužujejo našega domačega urada, potom katerega velikodušno pomaga svojem v domovini z živili Darilnih paketov, kot tudi z denarnimi nakazili, za kar se Vam iskreno zahvaljujemo, ter v bodoče priporočamo.

DENARNA NAKAZILA pošljamo potom Narodne banke, katera izplača za vsaki dolar, po 600. dinarjev.

PAKETE Z ŽIVILI pošljamo preko Trsta, ki so odposlani z prvovrstno kvaliteto živil. Vse pošljavate so jamčene.

POTOVANJE—Karte za parobrode in avione prodajamo, ter vse potrebno uredimo za udobno potovanje, ter priporočamo, da se pravočasno zglasite za ureditev, kličite ali pišite na zanesljivo potniško pisarno.

STEVE F. PIRNAT CO.

6516 ST. CLAIR AVENUE HENDerson 1-3500
CLEVELAND 3, OHIO

FRANCES GRADANC

LADIES' SPECIALTY SHOP

1209 Norwood Road HE 1-3332

Trgovina z ženskim modnim blagom. Lepa krila, spodnje perilo, nogavice, bluze, jopiči, rokavice, ročne torbice in nešteto drugih lepih predmetov, ki napravijo krasno božično darilo za ženo ali dekle.

CENE SO ZMERNE

Vse nakupe zavijemo v privlačne zavite.

Želimo vsem vesle božične praznike in srečno novo leto!

VESELE BOŽIČNE IN NOVLETNE PRAZNIKE

VSEM PRIJATELJEM IN ODJEMALCEM

ZELI

The Norwood Men's Shop

TRGOVINA Z MOŠKO OPRAVO

6217 ST. CLAIR AVENUE

JOHN F. KOVACÍC

predsednik in councilman 23. varde

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO želimo vsem!

GEORGE in EVA KOVACICH

preje RIHA

15312 Waterloo Rd., tel. IV 6-1976

Mi ukrojimo nove ženske obleke in popravimo nove in stare za moške in ženske.

Prav vesele božične in noveletne praznike želimo vsem!

CARL G. OPASKAR, M. D.

Zdravnik

740 EAST 152nd STREET
Office: Glendale 1-3134 — Res.: Fairmount 1-1719**DR. VINCENT OPASKAR**

Zobozdravnik

6402 ST. CLAIR AVENUE — HEnderson 1-4114

FRANK V. OPASKAR

Odvetnik

HIPPODROME BUILDING

Res.: YEllowstone 2-9803

**SVIGEL'S INN**

1321 East 40th Street

Mr. in Mrs. FRANK in EMILY SVIGEL, lastnika
PIVO, VINO IN ŽGANJE TER OKUSNA
DOMAČA JEDILA IN SENDVIČIVsem našim posetnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!Naša postrežba je vedno prijazna in zadovoljiva, dobite
pa vedno tudi dobro družino!

Se priporočamo za obisk

LOUIS CLERNT

GASOLINSKA POSTAJA

East 60th in St. Clair Avenue

ENDicott 1-8881

Se priporočamo, da nas obišete kadar potrebujete
gasolin ali olje za vaš avto.

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

Pure gazolin in olje, baterije, tajerji in druge avtne
potrebščine dobite na naši gasolinski postaji**URBAN SERVICE STATION**

7402 St. Clair Ave.

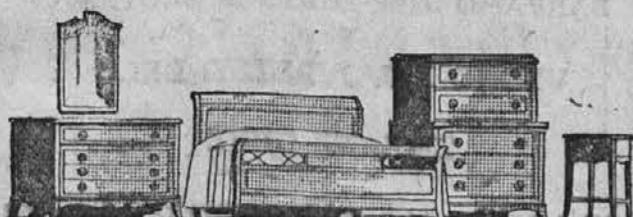
Imamo tudi veliko izberbo vsakovrstnih božičnih dreves.

Vsem našim odjemalcem, prijateljem in znancem
želimo vesele božične in noveletne praznike!**ADDISON FURNITURE**

7210 St. Clair Avenue

6929 Superior Avenue

UTah 1-0122

Trgovina z najmodernejšim pohištvo. Pri nas
dobite vedno dobro blago po nizki ceni. — Se priporočamo
za obisk.

Prav vesele božične in noveletne praznike želimo vsem!

Vsem našim gostom in prijateljem želimo prav vesele
božične praznike in srečno novo leto!**STANISHA TAVERN**
4017 St. Clair AvenuePriporočamo se v obisk ko zaželite kozarc finega piva
ali vina ter okusen prigrizek.Za starega leta večer bomo imeli prijetno domačo zabavo.
Vabljeni ste, da prideite!

ENAKOPRAVNOST

Nenapisana knjiga

(Nadaljevanje s 4. strani)

Novaka, — izmišljeni značaj, ki bi se razvijal v Američana: Prvič kot tipičen človek njegove dobe, in končno v nekaj izrednega za katerikoli dobo, včasih molčeče, večkrat tudi odločno pod vplivom, ki prisiljeno oblikuje človeško osebnost, ki gleda na moderno ameriško življenje.

"Povest bi imela številne postranske značaje, nekatere resnične osebe z dobro znanimi in velikimi imeni, kakor so: F. D. Roosevelt, Willkie, La Guardia, Tesla, Wallace, Beneš, Masaryk, Tito, itd. Pa naj bodo resnični ali izmišljeni, slavní ali neznani značaji, a bodo tako živo opisani, da jih bo čitatelj čutil in poznal. V dobi, ki bi obsegala dogodek po prvi svetovni vojni, bi uporabil moja lastna življenjska izkuštnja, opazovanja in ideje, ki še sedaj niso bila opisana v mojih knjigah.

"V moji povesti bo Mihail Novak naseljeni Slovenec, rojen na Kranjskem v stari Avstriji, ki je leta 1918 postal del nove Jugoslavije. On ima zelo malo šolsko izobrazbo, a po poklicu je kovač. Po naravi je pesniško nagnjen, modrijan, fant s pohlepnim duhom in ostrom čutom, ki mu daje možnost do hitre rasti in razvoja. Naseli se v Clevelandu, Ohio, takrat še malo mesto. Prvo delo dobri pri kovaču, ki je prišel iz Nemčije. Vposlen je kot kovački pomočnik, kuje konje, popravlja vozove, ostri krampe

Merry Christmas and
A Happy New Year!**A-A-A Moving & Storage Co.**
1282 East 186th St., KE 1-5600

SEASON'S GREETINGS!

King Kole Drive-In Restaurant
17121 EUCLID AVE.
IV 1-9267Vesele božične praznike in
srečno novo leto
želimo vsem!**Trebec Excavating Co.**
571 EAST 200th ST.
IV 1-1000VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO
ŽELIMO VSEM!WALTER E. JACKSHAW
in STEPHEN A. JACKSHAW

PRI

JACKSHAW CHEVROLET, INC.

543 East 185th Street — IV 1-9090

EUCLID, OHIO

SEASON'S GREETINGS AND BEST WISHES

from

EUCLID SAVINGS ASSOCIATION

22818 Lake Shore Blvd. — RE 2-9090

Season's Greetings!

L. Roesch
Paint & Wallpaper Co.
853 East 222nd St., RE 1-3585Merry Christmas
and
Happy New Year!**Euclid Moving &
Storage, Inc.**24600 HARTLAND
RE 1-6633

SEASON'S GREETINGS!

Kinkoff Bros.
Appliances and
Television Co.820 EAST 200th ST.
IV 1-1911

SEASON'S GREETINGS!

Geometric
Stamping Co.1111 EAST 200th ST.
IV 1-3800Merry Christmas
and
A Happy New Year!**Realm Realty Co.**
736 EAST 200th ST.
IV 1-9911Želimo vsem
vesele božične praznike
in srečno novo leto!

SEASON'S GREETINGS!

Goller Body, Inc.
24180 Lakeland Blvd.
RE 1-3299MERRY CHRISTMAS
AND
HAPPY NEW YEAR!**FOREST CITY LUMBER CO.**
17303 St. Clair Ave.
KE 1-6600

503 East 200th St.

IV 1-4700

SEASON'S
GREETINGS!**THE SEIFERT INSURANCE AGENCY**

254 East 262nd St.

RE 2-8452

902 East 222nd St.

RE 1-0400

MERRY CHRISTMAS
AND
A HAPPY NEW YEAR
FROM

OUR HOUSE TO YOUR HOUSE!

**KAPEL BUILDERS &
REALTY CO.**

902 East 222nd St.

RE 1-0400

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO
NOVO LETO ŽELIMO VSEM!**GLOBOKAR'S SERVICE**

SPLOŠNA AVTOMOBILSKA POPRAVILA

JOHN J. GLOBOKAR, lastnik

1075 East 185th Street

KENmore 1-9796

ZASTOPNIKI ZA

Drive Yourself Truck Company

DAMO AVTE IN TRUKE V NAJEM

POSLOGA PODNEVI IN PONOČI.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!**EUCLID WINERY**

MRS. MATT LEKAN, lastnica

844 East 200th Street

PRI NAS DOBITE CATAWBA, NIAGARA IN
DELAWARE TER CONCORD VINA

Seveda, tudi sladka vina. Prodajamo na debelo in drobno.

POKLICITE: IVanhoe 1-4389

EUCLID OHIO BEVERAGES

635 EAST 200th STREET

PIVO — VINO

MEHKI PLJACE IN CORDIALS

POKLICITE IVanhoe 1-6556 ŽA PROSTO DOSTAVO

Velik prostor za parkanje avtomobilov.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!**GLEN-COVE CAFE**

231 East 156th Street

Vedno bomo postregli svojim gostom s svežim pivom,
prvovrstnim vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom.

Se toplo priporočamo v obisk.

JOSEPH GUBANC in ANTON JERKIĆ, lastnika

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!Vesele božične praznike in
srečno novo leto vsem!Vsi delničarji Slovenske Zadržne Zveze, ki so naši
odjemalci, bodo dobili v teku božičnega tedna VEČJE
procente, kot lansko leto, na blago, ki so ga kupili v
teku tega leta!IMAMO DOMAČE VSAKOVRSTNE KLOBASE, SVEŽE
IN PREKAJENO MESO NAJBOLJE KVALITETE IN
GROCERIJO PO ZMERNIH CENAH!**SLOVENSKA****ZADRŽNA ZVEZA**

667 East 152nd St. — GL 1-6316

712-14 East 200th St. — IV 1-3562

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO
ŽELIMO VSEM!**SISKOVICH'S MEAT &****GROCERY MARKET**

15804 Waterloo Road

Vedno prvovrstno sveže in prekajeno meso in grocerija.
Se priporočamo!



GOOD TIME CAFE

13001 St. Clair Ave. LI 1-9720

Anton in Pavla Janša, lastnika

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Priporočata se za nadaljnjo naklonjenost in obisk gostilne, kjer vedno postrežeta najboljše s fino pijačo in dobrim domaćim prigrizkom, in tu boste vedno našli dobro družino in zabavo.

ANTON & JOSEPHINE STANIČ

Delikatesna trgovina

Pivo in vino za na dom ter mehka piča vsake vrste

1225 Norwood Rd. - HE 1-9061

Vesle božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

VSEM SLOVENCEM
VESEL IN SREĆEN BOŽIĆ!

BLED TRAVEL SERVICE

6113 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

Lastnika MR. in MRS. JOZEF SUHADOLNIK

ZAHVALA IN VOŠČILO!



Vsem cenjenim trgovcem, obrtnikom, profesionalcem in naročnikom, ki so nam izkazali svojo naklonjenost, izrekamo našo iskreno zahvalo.

VESEL BOŽIČ IN SREČEPOLNO NOVO LETO!

Zastopniki "Enakopravnosti"

JOHN RENKO

FRANK RENKO

JOHN STEBLAJ

ENAKOPRAVNOST

Nenapisana knjiga

(Nadaljevanje s 5. strani) zvezi s Pullman štrajkom za osemurni delavnik.

"Pridno prebira novice o Ameriški delavski zvezi, spozna delavskega voditelja Debs-a, potem Bryan in De Leona. Ameriške prevladajoče in površne časopisne razloge in novice vplivajo na njegovo miselnost. Vzbudi se v njem trdna volja, da se bo zanimal za razvoj delavstva v Ameriki. Skoro trideset let se izobrazuje v tem pogledu."

"Mihail Novak postane človek, ki se je povspel s svojim lastnim delom, gospôdar in svenčnik v oboževanju materialistične in dejavne Amerike, izdelovalec različnega orodja v njegovi lastni tovarni. V letu 1926 je milijonar. Neka ameriška revija napiše o njem dolgo razpravo, kaj vse lahko doseže človek v Ameriki z uspehom in srečo."

"V letih trdrega dela ni imel časa, da bi se njegovo pesniško nagnjenje in modrovanje uresničilo, le sem ter tja se je kazalo v zvezi dobrohotnosti in razumnosti. Pozneje se je stopnjevaje pričelo spet kazati, ko je mnogo čital, in ko je doživljal osebne krize v razvoju njegovega dela. Posebno je vplival na njega Jim Gill iz Valparaiso, Indiana, uspešni tovarnar ter poznan kot radikalni 'milijonar.' (Adamičev prijatelj, ki je umrl leta 1948 ter zapustil sedem milijonov dolarjev). Pričel je razmišljati, kaj vse se godi okoli njega, kako se bo vse to oblikovalo. Kakšna je bodočnost Amerike, ki obojuje fanatične dohodke in dobičke. Prične vpraševati samega sebe: Kdo in kaj sem jaz? Prišlo je delavsko brezidelje, depresija. Kaj sedaj? Ali je prostota podjetnost—res prostta? In kaj pomenijo dogodki v Evropi? Mussolini in Hitler? Kaj so prav dejstva o Rusiji in Jugoslaviji, ki sedaj vključujejo Slovenijo, kaj se dogaja tam?"

"Take vrste vprašanja, začudenja in radovednost so ga pridelala na poto, da je pričel spraševati samega sebe, kaj naj stori. Kmalu je dobil odgovor. Šel je v pokoj, in tovarno je odal starejšima sinoma še spomladi leta 1930. Sedaj je imel čas, da pregleda njegovo življenjsko knjigovodstvo ter najde samega sebe. Res, ko je šel v pokoj, je dosegel višek svojega življenja. V prihodnjih letih (umrl leta 1949, star 73 let) je prepotoval Združene države in velik del inozemstva. Več časa se je mudil v Washingtonu, Jugoslaviji, Italiji in na Češkem. Finančno prost, študira in prenjišuje, kaj vse preobražuje te danji svet. Zanima ga stara domovina Jugoslavija in ostala Evropa, in vse to je zanj velike važnosti. Čita knjige Veblen-a, Marx-a, Toynbee-a, itd. Vse to čitanje odpira nove poglede. Postane delaven v predsedniških

kampanjah ter trikrat prispeva tudi Rooseveltovo ponovno izvolitev. Spoznava male in velike ljudi v Ameriki in Evropi, katere je srečaval ali spoznal na kak drug način."

"Končno piše za časopise in revije, v katerih rešuje pomen izrazov: Svoboda, pravica, progresivnost, izobraženost, narodno zanimanje, itd., in kaj je Američan in splošno človek v sredini dvajsetega stoletja, in kaj pravzaprav bi to moralno pomenuiti. Zadnja leta svojega življenja preživi na farmi. Eden izmed njegovih sinov je fizik, starši mož ima v mislih atomsko energijo. Nova doba atomske sile prihaja. Kaj vse to prinaša svetu in narodom? Obžaluje, da ne bo tega dočakal."

"Mihail Novak se je poročil leta 1898. Žena mu je umrla 1929. V zakonu ima pet otrok. Dva sinova prevzameta tovarno, tretji je fizik, četrtni, najmlajši sin postane častnik v ameriški armadi in služi v drugi svetovni vojni. Leta 1943 je pri narodnosvobodilni vojski v Jugoslaviji in leta 1944 in 1945 na Kitajskem. Ko se vrne v civilno življenje, postane levičar, ko sta njegova dva brata tovarnarja konservativca. Hčer poroči moža, ki je izvoljen za kongresnika ter član odbora za ne-ameriške aktivnosti."

"Dodam naj še to: Mihail Novak je v Clevelandu kupil staro kovačnico, blizu malega predmesta. To je bilo leta 1898. Malo kovačnico je razširil v nekaj letih že v malo tovarno. Z vsakim letom je uposleval več delavcev. Med prvo svetovno vojno je imel ež več sto delavcev. Tako je bil napis nad tovarno: Newman Tools, Inc. V prvi vojni so sprejeta naročila narastla do osem milijonov dolarjev. Druga svetovna vojna so vojna naročila šla v bilijone. (Dalje na 7. strani)"

MONCRIEF

NAPRAVA ZA ZRACENJE SKOZI CELO LETO

Poleti HLADI — Pozimi GREJE

Obiščite vašega MONCRIEF prodajalca

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

"Kakor sem že povedal, da se je Mihail poročil. Vzel je za ženo mladenko, katere oče je bil Nemec, a mati Čehinja. Njeno dekliško ime je bilo Neuman. Leta 1910 se je vršila v Ameriki kampanja, da se amerikanizira tuja imena, to se pravi, da se poangleži vsa imena. To je bilo sicer bedasto in otroče, ampak prepričevanje, da ima človek z angleškim imenom več prilike do uspeha, je tudi Novaka dovedlo do tega, da je spremenil ime v Newman. Toda leta 1930, ko se je vrnil v Jugoslavijo, ga je rodna zemlja globoko ganila. Ta čustvena in umska izkušnja je rodila posledice, da je po svoji vrnitvi v Ameriko spremenil svoje ime v Novaka. Tovarna pa je še vedno ohranila ime Newman. O tej amerikanizaciji bi napisal poglavje, ki bi bil zelo važen dovrinov v knjigi."

Adamič je utihnil. Pogledoval me je z vprašajočimi očmi, kaj jaz mislim. Trenutno nisem vedel, kje bi načel z mojim odgovorom. On je bil neskočno in neverjetno zanimiva oseba. Njegova izredna posebnost je bila, kot je o njem zapisal Carey McWilliams:

"Dejstvo je, da še nikoli nisem poznal človeka, ki bi imel tako izredno nadarjenost za odkrivjanje značajev kot Adamič."

Včasih so mu nekateri očitali, da pretirava. Morebiti so nekateri imeli te občutke. Ko mi je priposedoval o zamišljenem značaju Novaku, ni prav nič pretiraval, ampak dramatiziral je potek njegovega življenja tako živo in vidno, da sva menda oba gledala Mihaela Novaka na odru.

"Louis," mu pravim, "moj oče je bil kovač. Še leta 1921 sem napisal za revijo 'Čas' črtico 'Pri vaškem kovaču' z naslovom, da vendar ne bom nikoli v Ameriki pozabil hiše mojega očeta in njegove kovačnice. Prizor iz očetove kovačnice je star že 35 let.

(Dalje na 7. strani)



A. BARAGA WINERY

15322 Waterloo Rd.

IVanhoe 1-5230

Imamo polno zalogo legalnega vina, dobro, pristno kapljico, Muscatel, Concord, Delaware, Niagara in Port vina.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

CARL'S MEAT MARKET

542 E. 152nd St. - GL 1-9320

Vedno sveže in najboljše vrste meso.

FINE DOMAČE KLOBASE

Se priporočamo v naklonjenost.



JOE'S TAVERN

837 East 185th Street

KENmore 1-9708

JOSEPH SKUNS, lastnik

Pri nas vam vedno postrežemo z izbornim žganjem, pivom in vinom. Vedno dober prigrizek.

Vesle božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

REAL HARDWARE CO.

727 East 185th St. - IVanhoe 1-9634

LINOLEJ, BARVA, ŠPORTNA OPREMA, STEKLO IN GRADBENA ŽELEZNINA.

Vesle božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

JOE PINTAR

389 E. 160th St. - IV 1-6067

BARVAMO HIŠE ZUNAJ IN ZNOTRAJ

VEDNO PRVOPRISTNO DELO

ZMERNE CENE

Prav vesle božične in novoletne praznike želimo vsem!

Vesle božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

MODEL FOOD MARKET

445 East 200th St. - KE 1-7447

LASTNIKI

MR. IN MRS. CLEMENTS

(DOLŠAKOVO DEKLE)

Pridite in naberite si sami prvorstne grocerije, zelenjave in sadja.

IMAMO NAJBOLJSE SVEZE IN PREKAJENO MESO

Pivo in vino, da ga vzmete domov ter tako napravite z vsemi dobrotami, ki jih dobite pri nas, res najboljše kosilo.

Vesle božične praznike in srečno novo leto

želimo vsem gostom in prijateljem!

FRITZ'S TAVERN

991 EAST 185th STREET

telefon: IV 1-9635

FRITZ in RUTH HRIBAR, lastnika

V naših udobnih prostorih boste vedno prijazno postreženi s finim žganjem, pristnim vinom in svežim pivom. Dobite vedno okusen prigrizek in veselo družbo. Odprt do 2.30 zjutraj.

Velik prostor za parkiranje avtomobilov.

Nenapisana knjiga

(Nadaljevanje s 6. strani)

Pošljem Ti opis, morebiti ga lahko uporabiš za prvo poglavje Tvoje nove knjige."

Adamič vstane, napravi nekaj korakov, se zaobri in sede na posteljo in zajecja:

"Vidiš, ravno to sem misil, kdo bi mogel dati malo več vpogleda v starokrajsko vaško kočačico, iz katere je prišel Michael Novak. Takoj mi pošlji, tako!"

Zavonil je telefon, naznani je prihod poročevalca klevelandškega lista. Poslovil sem se od njega. Segla sva si v roke. Adamičeva močna roka in način, kakor je on segal v roke, je bilo nekaj posebnega in nepozabnega. Pustilo je v človeku čustvo in željo, da bi ga kaj kmalu spet srečal.

Pozneje mi je pisal, da je prečital črtico "Pri vaškem kovanju." Zelo se mu je dopadla. Leto mi je omenil, da ni gotov, kako bi nekateri besede mogel prestaviti na angleščino, ki so bolj krajevnega značaja. Zato pravi konec pisma:

"Vidiš se kmalu v Washingtonu. Jaz bom stanoval v The Mayflower hotelu. Tam mi boš lahko vse razložil."

Meseca decembra 1948 mi je pisal pismo, v katerem mi naznani, da gre pogledat inozemstvo, in je vprašal za potni list. Ustavljal bi se najprvo v Jugoslavijo, in če dobi potrebne vize, da obišče tudi Rusijo in Indijo. V pismu me tudi povabi, da naj pridez za njim v Slovenijo. To se je tudi zgodilo. Tri tedne sva ogledovala povojo Slovensko spomlad leta 1949. Koliko lepih in brdkih spominov hranim iz tistih treh tednov.

Louis Adamič je začasno opustil idejo, da napiše nameravano knjigo. Srečanja v domovini so spremenila njegov načrt. Hotel

"Gotovo je, da bom prečital

Tvojo povest v 'Saturday Evening Post.' Karkoli je v moji moči, da Ti morem pomagati, to bom storil, kar je z drugimi besedami povedano: Jaz imam vse zaupanje v Tebe."

To je samo ena izjava. Koliko je na razpolago drugih izjav od ljudi, ki jih pozna čitajoča ameriška pubika.

Končno še to: Louis Adamič in slovenski pesnik Oton Župančič sta bila velika prijatelja. Meseca junija 1949 mi je pisal iz Beograda, da je umrl Župančič. V pismu pravi tudi tole:

"Grem v Ljubljano na pogreb. Brzjavno sem naročil venec v svojem lastnem imenu, ker si ne drznem v imenu koga drugega ali skupine. Kaj vse bi me še potem obdolžili."

V mislih je imel dogodek, ko sva v imenu Slovenske narodne čitalnice v Clevelandu, Ohio, položila venec na Prešernov grob v Kranju. Listi v Sloveniji niso omenili imena čitalnice, zakar je nastalo prerekanje v Clevelandu in sledila so pisma na Adamičev naslov v Ljubljani. Bil je zelo užaljen. Nekoč pozneje mi je dejal:

"Kadar napišem knjigo 'Izobraževanje Mihaela Novaka,' takrat bom vključil pisma, katera so mi poslali fanatiki iz Amerike."

Ce bi bil Župančič preživel Adamiča, gotovo bi izrekel o njem prijateljsko besedo. Mogoče bi mu napisal epistolo ali pismičko poslanico, kot jo je naslovil batjuški Murnu, na "Onem Svetu." V zadnjih vrsticah pravi:

P.S. Še to — za direktivol — nekdo zasviral ondan je pri naši zabavi — takoj smo mu gosil razili na glavi.

In več kazal? Na uho to novico:

bil je še mlad — je sviral resnico:

Tudi Adamič je sviral resnico, zato je dobil udarec na glavo in kroglo v možgane.

"Gotovo je, da bom prečital

NAKOPRAVNOST

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

HAFFNER INSURANCE AGENCY,
ustanovljena 20. aprila 1908, z uradom na 6106 St. Clair Ave.
je obhajala 40. obletnico obstoja 15. novembra letos, na tem
naslovu.

Tvrda se še nadalje priporoča v naklonjenost cenjenemu
občinstvu.

Ali veste



DA SE IZVIRNO

**NAVIP
SLIVOVICO**

distillirano in vstekleničeno v Srbiji dobi sedaj po zmerni ceni kar v vaši lokalni trgovini piha?

Sedaj naprodaj in v vaši priljubljeni gostilni in v drugih državnih prodajalnih žganja.

Za nadalje informacije se obrnite na
THE DE MONTELAMBERT WINE CO.

1470 Chester Ave., Cleveland, Ohio Superior 1-7481

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA
POSTREŽBA

GOSTILNE

MIHČIČ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.
Frank in Rosie Mihčič, lastnika
Dobro pivo, žganje in origizni
ter slastno vino.
Dobra družba.
EDnicott 1-9359

M. M. & R. CAFE

JOE SADAR in MATI, lastnika
6507 ST. CLAIR AVENUE
Prvovrstna piva, vina in žganje ter
okusev domaći prigrizek.
Ob petkih serviramo "FISH FRY."

HECKER TAVERN

1194 EAST 71st ST. — EN 1-9719
John Sustarsic — Mary Hribar
Sedaj točimo na kozarce fino
Lowenbrau Munich pivo, znano že
preko 550 let, ki prihaja iz največ
je pivovarne v Bavariji.

S L TAVERN

John Sauric — John Lenarcic
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO — VINO — ŽGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazni
družba.

MARIN'S TAVERN

7900 ST. CLAIR AVE.
STANI EY in MAMIE, lastnika
Točimo TUDI
nemško importirano pivo.
Se priporočamo.

BOZEGLAV'S

6010 ST. CLAIR AVE., EN 1-0282
Postrežemo gostom s finim pivom,
vinom, žganjem in okusnim
prigrizkom. Dobra postrežbo — pri-
jazna družba.

CLERNIT Sohio Service

Izvršujemo splošna avtne po-
pravila in prodajamo gazolin,
olje in druge avtne potrebsčine.

6002 ST. CLAIR AVE.
EN 1-8881

CVETLICARNE

SLOVENSKA CVETLICARNA

Jelercic Florists

Sopki za neveste in družice so naše
posebnost. Venici in cvetje za
vse slučaje,

15302 WATERLOO RD
Vanhoe 1-0195

Idea za
darilo

telefonski
podaljšek

Priročni ekstra telefon stane le 85 centov
na mesec poleg stroškov za inštalacijo. Je
to idealno darilo za družino in prijatelje.

Poklicite naš poslovni urad za podatke



THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY

CHICAGO, ILLINOIS

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING

CALL DEarborn 2-3179

Season's Greetings

MERRY CHRISTMAS &

HAPPY NEW YEAR

BLACKIES PIZZERIA

755 SO. CLARK

WEBster 9-4837

SEASON'S GREETINGS

To All Our Patients and Friends

ST. ELIZABETH'S HOSPITAL

1443 N. CLAREMONT

BRunswick 8-7800

SEASON'S GREETINGS

from

OGDEN ENAMELING & SUPPLY

1867 W. OGDEN AVE.

HA 1-6292

SEASON'S GREETINGS

from

CLAUDE MITCHELL CO.

Builders — General Contractors

Repairing & Remodeling

31 Years

Call IDlewood 2-2682

1724 McGOVERN ST.

Highland Park, Ill.

DR. WALTER SWIATEK

OPTOMETRIST

2209 CERMACK RD.

VI 7-6592

Merry Xmas & Happy New Year to All Our Friends and Patrons

TAYLOR'S TAP

Wines — Liquors — Cordials

Domestic and Imported

2854 DIVERSEY HU 6-9863

Merry Christmas and A Happy New Year to All Our Friends

HORNBURG & SON

FUNERAL HOMES

8400 So. Ashland Ave. CE 3-4310

and 1145 West 31st St. LA 3-6645

Best Wishes for

A Very Merry Christmas and

A Happy New Year to All Our Friends

Atlas Wrecking Co. of Chicago

1330 SO. WESTERN AVE.

Chicago, Ill.

Bonded - Licensed - Insured

Contractors

Taylor 9-3214

A MERRY XMAS &

HAPPY NEW YEAR

from

SUMMIT SAVINGS &

LOAN ASSN

7600 63rd Summit, Illinois

Merry Xmas - Happy New Year to All Our Customers & Patrons

ALICE'S CUPBOARD

Weddings — Parties — Banquets

etc.

Special Cakes for Birthdays

1971 N. Halsted St.

Michigan 2-7433

SEASON'S GREETINGS

To All Our Slovene Friends

from

CRAWFORD SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3940 West 63rd St.

REliance 5-2121

MALE HELP WANTED

MALE HELP WANTED

REFRIGERATION BOILER OPERATORS

1st class refrigeration and high pressure boiler license required. Prefer men with working knowledge of machine repairs, pipefitting and welding. Steady work, 25 to 50 years of age.

Apply or Call MR. FALLER TE 1-7000 9 A.M. to 4 P.M.

DETROIT CREAMERY CO.

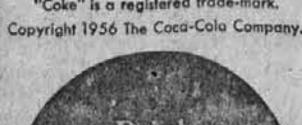
DETROIT, MICH.

Za živahne praznike...

Za sestanke ob praznikih za prijatelje v posetu, za
okrepilo mladim... imejte Coke na rokah. Imejte ga dovolj! Za vas
in vsakega, ki k vam pride... imejte Coca-Cola pripravljeno,

da boste najbolje razpoloženi tekom zaposlenih praznikov.

"Coke" is a registered trademark.
Copyright 1956 The Coca-Cola Company.



Prinesite
domov
Coke!

Bottled under authority of
The Coca-Cola Company by

THE CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY

MERRY CHRISTMAS

THIS WEEK IN AMERICAN HISTORY

On December 12, 1831 — 125 years ago — the first national party convention to nominate a candidate for President and to adopt a platform met at Baltimore, Maryland. It was the convention of the short-lived National Republican Party, which later combined with other groups to form the Whig Party. It nominated Henry Clay for President. Six months later the Democratic Party followed its example in a convention at Baltimore, nominated President Andrew Jackson, then in office, for re-election. The convention method of selecting candidates for the Presidency replaced the so-called Congressional caucus, whereby Congressmen belonging to the same party met and decided on their candidate for President.

On December 15, 1791 — 165 years ago — the first ten amendments to the Constitution of the United States, having been ratified by three fourths of the states, became part of the Constitution. These ten amendments — today known as the Bill of Rights — grew out of criticisms of the Constitution as drafted by the Convention of 1787. Many of the delegates contended that it did not afford sufficient protection to the rights of the individual. Accordingly, twelve amendments were approved on September 25, 1789 at the first session of the First Congress, and submitted to the states for ratification. Two, relating to the apportionment of Representatives and the pay of Congressmen, were rejected. The other ten, relating to freedom of religion, speech and peaceful assembly, the right to petition the Government, ownership of private property and trial by jury, were duly ratified. These guarantees in the Bill of Rights are one of the foundations of American democracy.

CELEBRATES BIRTHDAY

Mrs. Mary Spenko of 16122 Huntmere Avenue, marked her 80th birthday on December 18th. Her family and many friends extend congratulations and best wishes for good health and happiness!

FIRST CHECKS UNDER NEW SOCIAL SECURITY LAW

Fifteen-hundred women in this area received their first social security checks early in December under the new provisions of the law. They are retired working women, wives of retired beneficiaries, and widows and dependent mothers of deceased, insured workers in the 62, 63, and 64 years old age group. The 1956 Amendments to the Social Security Act, passed last August 1st, lowered the qualifying age of these women from 65 to 62. Mr. A. W. Boehringer, Manager of the east side district office at 10002 Euclid Avenue, released this important information to-day.

Of these fifteen-hundred new beneficiaries under the federal old-age and survivors insurance program, approximately six hundred are the widows and dependent mothers of workers who died with rights under the law. Some four hundred-and-fifty are the wives of retired workers who are receiving monthly checks themselves. The other four-hundred-and-fifty are women who were employed (or self-employed) and were able to qualify on their own work records.

Mr. Boehringer went on to point out that at age 62, widows and dependent mothers can qualify for the full seventy-five percent of the deceased husband's or child's benefit. However, this is not true for working women and wives. A working woman starting to get her checks on her 62nd birthday will have her benefit rate reduced 20%. A wife accepting payment with the month of her 62nd birthday will find her check reduced 25%. On a month for month basis, depending on the exact age in years and months, between 62 and 65, when the payments are to begin, the benefit rate will be reduced proportionately less as the woman approaches her 65th birthday. However, Mr. Boehringer emphasized, the reduction is a permanent one. The benefit amount will not ordinarily be raised when the retired woman worker or eligible wife becomes 65.

In concluding, Mr. Boehringer stated that there is still an estimated backlog of about 1700—1800 women in this section of the greater Cleveland community who are eligible for immediate payments under the new feature of the law. He urges all such women to contact their district office to discuss their individual situations and to consider the possibility of filing a claim. The reason for this is that payments are never made automatically. They must be applied for in every case. It does not cost anything to make an inquiry or to file an application for benefits.

3% Current Rate on Savings 3%

ST. CLAIR SAVINGS AND LOAN COMPANY
813 E. 185 St. • 6235 St. Clair Ave.



A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS
1053 EAST 62nd STREET
COLLINWOOD OFFICES:
17002-10 LAKE SHORE BLVD.
15301 WATERLOO ROAD

Henderson 1-2088
KENmore 1-5890
KENmore 1-1235

6231 ST. CLAIR AVE.

English Section

Henderson 1-5311-12

BIRTHS

Mr. and Mrs. Stanley and Albinia Zupon of 876 East 230 Street, are the happy parents of a baby boy, born on December 12th in Euclid-Glenville hospital. Grandfather for the 17th time, is Mr. Anton Vehar of East 230 Street.

A baby girl was born to Mr. and Mrs. Anthony Mramor, 721 East 157 Street. Dad is a member of the Galsbena Matica Choral Group. Grandparents are Mr. and Mrs. Frank Mramor, 1523 East 173 Street.

Mr. and Mrs. Arthur and Joy Kushlan are announcing the birth of a daughter, their first child. The baby was born in the U. S. Naval Hospital in Key West, Florida, where dad is stationed with the U. S. Navy. Mr. and Mrs. Arthur and Bess Kushlan, former Clevelanders, now residing in Florida, are grandparents for the first time. Great-grandmother for the first time, is Mrs. Mary Somrak, 155 East 220 Street.

A baby boy was born last Saturday, to Mr. and Mrs. Ernest Strumbly of Strumbly Drive. This is the first baby to be born on Strumbly Drive, where modern new homes are being built by the new baby's dad and grandfather. Grandparents are Mr. and Mrs. Frank Strumbly of Highland Road.

IN HOSPITAL

Mr. James Nousek Sr., entered St. Vincent Charity Hospital, to undergo surgery.

THIS WEEK IN AMERICAN HISTORY

On December 8, 1848, Joel Chandler Harris, author of the Uncle Remus and the Br'er Rabbit stories was born in Georgia. After working as a printer, Harris had numerous jobs as a newspaper writer. While working on the Atlanta Constitution, he began writing the stories which were to bring him fame. The Uncle Remus and Br'er Rabbit stories were written in the dialect of the Old Southern Negroes and formed a distinct addition to American folklore. Harris always insisted that the tales were ones he had heard from Negroes as a boy and that he was merely a compiler. In all, Harris published ten books with Uncle Remus as the leading character. He also wrote other books, and as a newspaper editor was the author of many editorials, feature articles and book reviews. He died in 1908 at the age of 60.

On December 9, 1869, the first national labor organization of industrial workers was formed in Philadelphia. It was known as the Order of the Knights of Labor, and in the beginning was a secret society with an elaborate ritual. Its first members were ten garment cutters, under the leadership of Uriah Stephens. Its growth was slow, but after 1881, when all secrecy was abolished, it played a big role in pushing the demands of workers for an eight-hour day, better working conditions and a living wage. However, due to a split in the organization in 1886, which led to the formation of the American Federation of Labor, the Knights of Labor began to decline in numbers and influence. At present the organization lists less than 100,000 members. It publishes the Journal of the Knights of Labor.

Common Council

"JADRAN" NOTES

The holiday season is upon us. Each of us is busy, and the days never seem quite long enough to complete the all too numerous tasks. It's a joyous time—a time when we pause to think about our many friends.

The members of Jadran are always grateful and appreciative of our many friends, those who help at our affairs, those who so faithfully attend our concerts, and everyone who helps us in any way.

Each and every member of Jadran would like to take this opportunity to wish our many friends the Merriest of Christmases, and a Happy, Healthy and Prosperous New Year.

Publicity Committee.

CALENDARS AVAILABLE

Mary A. Svetek Funeral Home at 478 East 152 Street, has announced that 1957 calendars are now available free of charge. Anyone desiring one may call for it at the office of the funeral home.

ALIEN REGISTRATION

District Director, JOHN M. LEHMANN of the Immigration and Naturalization Service estimated that 11,000 aliens will report their address in the Cleveland Office area in January under the Federal Alien Address Report Program. The Immigration official said that 94,000 aliens reported their address during January 1956. The announcement followed a statement from Washington in which Immigration and Naturalization Commissioner J. M. Swing estimated that more than 2,750,000 aliens in the United States will report their address next month in compliance with the law.

Mr. Lehmann of the Cleveland District office said that all non-citizens except those in diplomatic status, foreign representatives assigned to the United Nations, and Mexican national contract laborers are required to file the address report. He added that any alien who willfully violates the address report requirement may be fined up to \$200, imprisoned for 30 days, and deported. In addition, aliens who are not in the United States during January must report their address to the Service within 10 days after their return.

The District Director said that address report cards will be available at the Immigration Service office at 600 Standard Building, Cleveland, Ohio and the Federal Building in Toledo, Ohio, and local United States post offices beginning January 1, 1957.



NEED A LOAN
TO PUT YOUR CAR
BACK IN SHAPE?

Car banged up — and
your budget too? See us
for a personal loan at
low bank interest.

Member F.D.I.C.

NORTH AMERICAN BANK
15619 WATERLOO ROAD
6131 ST. CLAIR AVE. EAST 93rd ST.

1957 OFFICERS

Lodge Združene bratje No. 26 S.N.P.J. elected the following to office for the 1957 term. President, Joseph Godec; Vice-President, John Krebelj; Secretary-Treasurer, Peter Ster, 2005 East 224 Street, Euclid 17, Ohio, phone KE 1-5773; Recording Secretary, John J. Kikol; and auditing committee, John J. Kikol, John Zaman and Mary Yeray.

Meetings are held every first Saturday of the month at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd.

The Progressive Slovene Women of America, Circle No. 3, have elected to office Mary Kobal, President; Louise Derich, Vice-President; Elizabeth Matko, Secretary-Treasurer; and Marica Lokar, Recording Secretary. On the auditing committee, are: Frances Gorjanc, Josephine Henikman and Paula Miklavcic. Meetings are held the first Wednesday of the month.

CHRISTMAS TWILIGHT CONCERT

The annual Christmas "Twilight" concert will be given on Sunday afternoon, December 23, in Severance Hall, at 3 o'clock. Robert Shaw will conduct a special Christmas program containing such favorites as the Shepherds' Music from the Christmas Oratorio" and "Jesu, Joy of Man's Desiring" by Bach, the "Fantasia on Greensleeves" by Vaughan Williams, and Leroy Anderson's "Christmas Phantasy." Novelties of the program will be the "Sonata Pian e Forte," for brass instruments, by Gabrieli, and the Concerto Grossso in G minor by Geminiani. The program will be especially attractive to children, for whom Mr. Shaw has included Haydn's "Toy Symphony," and the "Mother Goose Suite" by Ravel.

Public officials are asked to back the attack by stepping up traffic law enforcement. Private citizens are asked to back the attack by setting a better personal example in their own traffic behavior, and by demanding, supporting and accepting more rigorous traffic law enforcement.

Since December is the most dangerous month of the year in traffic, the special hazards of the holiday season will be emphasized in the first month of the new campaign. These are speed, drinking, night driving and the risk to pedestrians.

We can't build an expressway to traffic safety—but we can keep our highways from becoming human "toll" roads if public officials and citizens will unite and "Back the Attack."

—National Safety Council

Welcome to Slovenian Motel
TWI-LIGHT MOTEL
Main Highway U.S. 17-92
MAITLAND, FLORIDA
on
7 miles north of Orlando, Fla.
All modern 14 units;
5 kitchelettes.
Write for further information to:
DOMINIK and AGNES KRA SOV E C
P.O. BOX 698

ROBERT SHAW IN CHRISTMAS CONCERT

Robert Shaw will lead the Cleveland Orchestra in its regular subscription concert, Saturday evening, December 22. The program will span three centuries. It will open with Bach's Brandenburg Concerto No. 5 in D major for piano, flute, violin and string orchestra. The soloists will be Louis Lane, Assistant Conductor and Pianist of the Orchestra, Maurice Sharp, First Flutist, and Josef Gingold, Concertmaster. Two symphonies will make up the balance of the program, the sixth and latest symphony of the American composer, Walter Piston, which will receive its first performance in Cleveland.

Charles & Olga Slapnik

F L O R I S T S
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE EX 1-2134

NOTICE

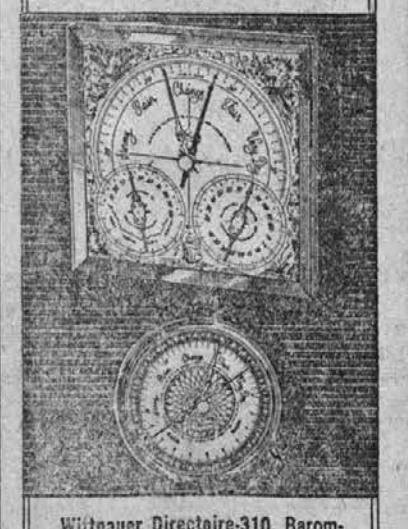
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. You can pay Gas, Water, and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE
Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

*A word to the weather-wise
the gift
that is different*

Wittnauer WEATHER-KEY INSTRUMENTS
A Longines-Wittnauer Product

For a lady "who can't think of a thing she needs!" Give something off the beaten track—a Wittnauer Weather-Key instrument! Informative, fascinating, fun! The picture of luxury in the glitter of gilt metal on the rich glow of rare woods. \$4.95 to \$89.50



Wittnauer Directoire-310, Barometer and Humi-Therm* of magnificent design. \$18.95
Wittnauer Nautilus-401, Barometer for desk or wall. \$8.95

*Thermometer and Humidity Indicator
Instruments have richly engraved gold-stamped pearl-finished dials.

CERNE JEWELRY CO.
6412 ST. CLAIR AVE.

We Give & Redeem Green Eagle Stamps

GIVE RECORDS

THE GIFT THAT LASTS AND LASTS
AND LASTS

MERVAR'S

6919 ST. CLAIR AVENUE — EN 1-3628

MERRY CHRISTMAS AND

HAPPY NEW YEAR

TO ALL

OUR PATRONS AND FRIENDS!

MERRY MAKERS' CAFE

4814 Superior Ave.

FRANK SODNIKAR, Prop.

FOR A FRIENDLY GET-TOGETHER, VISIT
MERRymakers!!!

**BEFORE
YOU BORROW
TO BUY A HOME**

**GET OUR
LOW RATES AND
HELPFUL TERMS**

